8. pielikums

Ministru kabineta

2015. gada 22. decembra

Vieta izdevēja simbolam

noteikumiem Nr. 746

#### Ostas aizsardzības atbilstības apstiprinājums

##### Statement of Security Compliance of Port

Apstiprinājuma numurs LatvijasRepublika

Statement number Republic of Latvia

Izdots saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumiem Nr. 746 "Noteikumi par kuģu, kuģošanas kompāniju, ostu un ostas iekārtu aizsardzības funkciju sadalījumu, izpildi un uzraudzību", kas ievieš Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvu 2005/65/EK par ostu aizsardzības pastiprināšanu

*Issued under the provisions of Regulation No. 746 "Regulations on Subdivision, Implementation and Supervision of Defence Functions of Ships, Maritime Companies, Ports and Port Facilities" of the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia of 22 December 2015, which enforce Directive 2005/65/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on enhancing port security.*

###### Latvijas Jūras administrācija Latvijas Republikas valdības vārdā

*On behalf of the Government of the Republic of Latvia, the Maritime Administration of Latvia*

|  |  |
| --- | --- |
| Ostas nosaukums/*Name of the port* |  |
| Ostas adrese/*Address of the port* |  |

APLIECINU, ka ostas atbilstība Latvijas Republikas Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumiem Nr. 746 "Noteikumi par kuģu, kuģošanas kompāniju, ostu un ostas iekārtu aizsardzības funkciju sadalījumu, izpildi un uzraudzību" ir pārbaudīta un osta darbojas saskaņā ar apstiprināto ostas aizsardzības plānu. Šajā plānā ir apstiprināts:

*THIS IS TO CERTIFY that the compliance of this port with the provisions of Regulation No. 746 "Regulations on Subdivision, Implementation and Supervision of Defence Functions of Ships, Maritime Companies, Ports and Port Facilities" of the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia of 22 December 2015 has been verified and that this port operates in accordance with the approved port security plan. This plan has been approved for the following operations with:* *(specify the types of operations, types of ship or activities or other relevant information)*

|  |
| --- |
|  |
|  |
| (norādīt darbības veidus, kuģa tipus vai pasākumu veidu, vai citu informāciju) |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Atbilstības apstiprinājums ir derīgs līdz | | , | | |  |
| veicot ikgadējas pārbaudes (kā norādīts nākamajā lappusē) | | | | | |
| *This Statement of Compliance is valid until* |  | | |  | |
| *subject to annual verification (as indicated overleaf)* | | |  | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Izsniegšanas vieta/*Place of issue of the statement* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Izsniegšanas datums/*Date of issue* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Pilnvarotā amatpersona,  kas izsniegusi atbilstības apstiprinājumu |  |
| *Signature of the authorized official issuing the Statement* | (paraksts un tā atšifrējums/*signature and deciphering*) |

Z.v.

*Seal or stamp*

**Pārbaudes apstiprinājums**

*Endorsement for Verifications*

APLIECINU, ka saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumiem Nr. 746 "Noteikumi par kuģu, kuģošanas kompāniju, ostu un ostas iekārtu aizsardzības funkciju sadalījumu, izpildi un uzraudzību" veiktās pārbaudes laikā konstatēts, ka osta atbilst attiecīgām šo noteikumu prasībām.

*THIS IS TO CERTIFY that during a verification carried out in accordance with Regulation No. 746 "Regulations on Subdivision, Implementation and Supervision of Defence Functions of Ships, Maritime Companies, Ports and Port Facilities" of the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia of 22 December 2015the port was found to comply with the relevant provisions of these Regulations.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta | |  | | | | | | |  | |
| Place | |  | | | | | | |  | |
| Datums | |  | | | | | | |  |  |
| *Date* | |  | | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | | | |  | | | |  |
|  | | | | | | (paraksts un tā atšifrējums/*signature and deciphering of authorized official*) | | | | |
| Z.v. Seal or stamp | | | | | | |  | | |  |
| 2. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta |  | | | | | | | |  | |
| *Place* |  | | | | | | | |  | |
| Datums |  | | | | | | | |  |  |
| *Date* |  | | | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | |  | | | | | |  |
|  | | | | (paraksts un tā atšifrējums/*signature and deciphering of authorized official*) | | | | | | |
| Z.v. *Seal or stamp* | | | | | | |  | | |  |
| 3. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta | | |  | | | | | |  | |
| *Place* | | |  | | | | | |  | |
| Datums | | |  | | | | | |  |  |
| *Date* | | |  | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | | |  | | | | |  |
|  | | | | | (paraksts un tā atšifrējums/*signature and deciphering of authorized official*) | | | | | |
| Z.v. *Seal or stamp* | | | | | | |  | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 4. PĀRBAUDE | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | |  | | |
| Vieta |  | | | |  | |
| *Place* |  | | | |  | |
| Datums |  | | | |  |  |
| *Date* |  | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | |  | | | |  |
|  | | (paraksts un tā atšifrējums/*signature and deciphering of authorized official*) | | | | |
| Z.v. *Seal or stamp* | | |  | | |  |